

مارکی شرور

پی یر کلوسوفسکی

www.ketab.ir

ترجمہ
پیمان غلامی

۷۲



سرشناسه: کلو سوفسکی، پیر، ۱۹۰۵-۲۰۰۱ م.

Klossowski, Pierre

عنوان و نام پدیدآور: مارکی شرور / پیر کلو سوفسکی؛ [ترجمه] پیمان غلامی

مشخصات نشر: تهران: نشر چرخ، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری: ۸۳ ص.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۴۰۵-۸۶-۴

وضعیت فهرست‌نویسی: فیا

یادداشت: عنوان به انگلیسی: the villain marquis

یادداشت: کتاب حاضر با همین عنوان و همین مترجم توسط ناشران مختلف منتشر شده است.

موضوع: ساد، مارکی دو، ۱۷۴۰-۱۸۱۴ م. -- نقد و تفسیر

موضوع: Sade, Marquis de -- Criticism and interpretation

موضوع: نویسندگان فرانسوی -- قرن ۱۸ م. -- نقد و تفسیر

موضوع: Authors, French -- 18th Century -- Criticism and interpretation

موضوع: فلسفه در ادبیات

موضوع: Philosophy in literature

شناسه افزوده: غلامی، پیمان، ۱۳۶۵ - مترجم

رده‌بندی کنگره: PQ۲۰۲۶

رده‌بندی دیویی: ۸۴۳/۶

شماره کتاب‌شناسی ملی: ۸۵۶۹۳۴۲

ردمبندی نشر چرخ: علوم انسانی - مطالعات فلسفی

مارگی شرور
پی‌یر کلسوفسکی
ترجمه‌ی پیمان غلامی

ویراستار چاپ اول: امیر احمدی آریان

ویراستار چاپ دوم: زهره اکسیری

مدیر هنری: فؤاد فراهمانی

چاپ و صفحه‌بندی: پردیس دانش

تیراژ: ۵۰۰ نسخه

چاپ اول نشر چرخ (چاپ سوم کتاب): پاییز ۱۴۰۰، تهران

ناظر فنی چاپ: یوسف امیرکیان

حق چاپ و انتشار محفوظ و مخصوص نشر چشمه است.

هرگونه اقتباس و استفاده از این اثر، مشروط به دریافت اجازه‌ی کتبی ناشر است.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۴۰۵-۸۶-۴

دفتر مرکزی نشر چشمه: تهران، خیابان کارگر شمالی، تقاطع بزرگراه شهید گمنام، کوچه‌ی چهارم، پلاک ۲. تلفن: ۸۸۳۳۳۶۰۰ — کتاب‌فروشی نشر چشمه‌ی کریم‌خان: تهران، خیابان کریم‌خان زند، نبش میرزای شیرازی، شماره‌ی ۱۰۷. تلفن: ۸۸۹۰۷۷۶۶ — کتاب‌فروشی نشر چشمه‌ی کوروش: تهران، بزرگراه ستاری شمال، نبش خیابان پیامبر مرکزی، مجتمع تجاری کوروش، طبقه‌ی هم‌کف، واحد ۴. تلفن: ۴۴۹۷۱۹۸۹ — کتاب‌فروشی نشر چشمه‌ی آرن: تهران، شهرک قدس (غرب)، بلوار خدایتعالی، رسیده به بزرگراه نیایش، خیابان حافظی، نبش خیابان فخارمقدم، مجتمع تجاری آرن، طبقه‌ی ۲. تلفن: ۷۵۹۲۵۲۵۵ — کتاب‌فروشی نشر چشمه‌ی کارگر: تهران، خیابان کارگر شمالی، تقاطع بزرگراه شهید گمنام، کوچه‌ی چهارم، پلاک ۲. تلفن: ۸۸۳۳۳۵۸۳ — کتاب‌فروشی نشر چشمه‌ی جم: نیاوران، جماران، مجتمع تجاری جم‌سنتر، طبقه‌ی دوم، پلاک ۱۱. تلفن: ۲۶۴۵۰۸۷۲ — کتاب‌فروشی نشر چشمه‌ی بابل: بابل، خیابان شریعتی، روبه‌روی شیرینی‌سرای بابل. تلفن: ۳۲۳۳۴۵۷۱ (۰۱۱) — کتاب‌فروشی نشر چشمه‌ی دلشدگان: مشهد، بلوار وکیل‌آباد، بین وکیل‌آباد هجده و بیست (بین هفت‌تیر و هنرستان)، پلاک ۳۸۶. تلفن: ۳۸۶۷۸۵۸۷ (۰۵۱) — کتاب‌فروشی نشر چشمه‌ی رشت: رشت، خیابان معلم، میدان سرگل، ابتدای کوچه‌ی هفدهم. تلفن: ۲۱۴۹۸۴۸۹ (۰۹۰) — کتاب‌فروشی نشر چشمه‌ی البرز: کرج، عظیمیه، بلوار شریعتی، مرکز تجاری فرهنگی مهرادمال، طبقه‌ی پنجم. تلفن: ۳۵۷۷۷۵۰۱ (۰۲۶)

www.cheshmeh.ir

cheshmehpublication

cheshmehpublication

پخش کتاب چشمه: تلفن: ۷۷۷۸۸۵۰۲

فهرست

۹		کوتاه از چاپ دوم
۱۱		یادداشت مترجم
۲۳		ساد، یا فیلسوف - شرور
۵۹		فلسفه‌ای نابودگر

www.ketab.ir

کوتاه از چاپ دوم

این دو مقاله که همراه با یادداشتی مقدماتی کلیت کتاب حاضر را می‌سازند در اسفند ۸۷ به فارسی ترجمه شدند، در اردیبهشت ۸۸ در اختیار ناشر قرار گرفتند، و در آبان ۹۱ منتشر شدند. اکنون نزدیک به هفت سال از نخستین تجربه‌ی مواجهه، ترجمه، و خواندن کلوسوفسکی می‌گذرد. برای چاپ دوم، مقالات کتاب بازخوانی و از نوبا متن اصلی‌شان تطبیق داده شدند و از این رو معادل‌گزینی‌ها دقیق‌تر، متن روان‌تر، و ایرادات ترجمه تا حد ممکن رفع شده‌اند. امید که روزی نسخه‌ی کاملی از همسایه‌ام ساد (۱۹۴۷) به فارسی ترجمه شود.

پ.غ. شهریور ۹۴